

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA  
HISTÓRICA, LITERARIA  
Y ARTÍSTICA

---

PUBLICACIÓN BIMESTRAL

2.<sup>a</sup> Epoca  
Año 1944



Tomo II  
N.ºs 3-4-5

SEVILLA

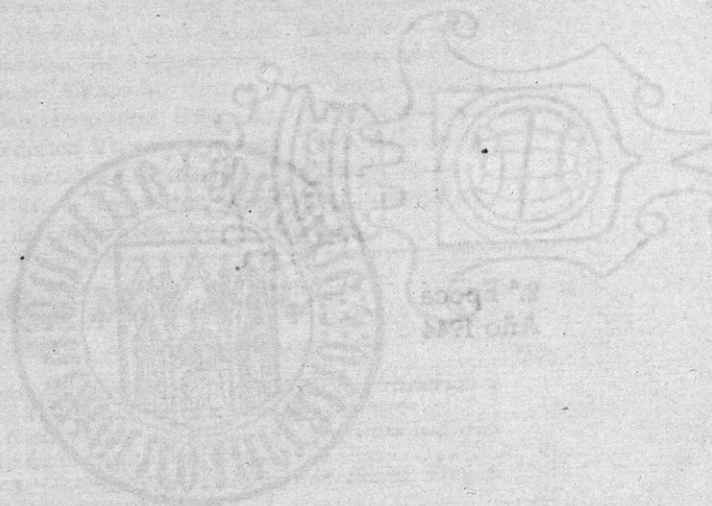
PUBLICACIONES DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Impreso en los talleres de Gráficas Sevillanas  
Calle del Conde de Torrejón n.º 13

ARCHIVO  
HISPÁNICO

REVISTA  
HISTÓRICA, LINGÜÍSTICA  
Y ARTÍSTICA

INSTITUCIÓN BENEFACTORIA



Tomo II  
Año 1904

Año 1904  
Tomo II

INSTITUCIÓN BENEFACTORIA

## INDICE DEL TOMO SEGUNDO

| Artículos                                                                                                                                            | Núms. | Páginas |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| Bermúdez de Castro, Luis.— <i>Del Capitán sevillano Don Alonso Enríquez de Guzmán</i> .....                                                          | 5     | 215     |
| Bermúdez Plata, Cristóbal.— <i>Ordenanzas formadas por el Cabildo de Sevilla en 1727 para el régimen de las Escuelas de Enseñanza Primaria</i> ..... | 5     | 255     |
| Domínguez Ortiz, Antonio.— <i>Las «Noticias de algunos lugares de Andalucía», de Gabriel de Santans</i> .....                                        | 3     | 19      |
| Hernández Díaz, José.— <i>Iconografía Hispalense de la Virgen Madre en la escultura renacentista</i> .....                                           | 3     | 41      |
| Hernández Díaz, José.— <i>Iconografía Hispalense de la Virgen Madre en la escultura renacentista (conclusión)</i> .....                              | 4     | 41      |
| Llordén, P. Andrés. O. S. A.— <i>Los Agustinos en la Universidad de Sevilla (I)</i> .....                                                            | 4     | 151     |
| Llordén, P. Andrés. O. S. A.— <i>Los Agustinos en la Universidad de Sevilla (II)</i> .....                                                           | 5     | 265     |
| Petit Caro, Carlos.— <i>Un ilustre erudito andaluz: Don José Vázquez Ruiz</i> .....                                                                  | 4     | 115     |
| Romero Martínez, Miguel.— <i>Pero Mexía, el sevillano imperial y ecuménico.—Notas biobibliográficas para un ensayo</i> .....                         | 3     | 5       |
| Vázquez, José Andrés.— <i>La Venerable Madre Trinidad. Una mística serrana</i> .....                                                                 | 5     | 223     |

### MISCELÁNEA

|                                                                                                                 |   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| Hernández Díaz, José.— <i>El Claustro del Monasterio de San Clemente</i> .....                                  | 3 | 61  |
| Hernández Díaz, José.— <i>Fuentes de la Iconografía Mariana</i> .....                                           | 5 | 281 |
| J. M.— <i>España y Alemania o fomento de su recíproca amistad</i> .....                                         | 5 | 283 |
| Pemán, César.— <i>El catálogo arqueológico y artístico de la provincia de Sevilla</i> .....                     | 3 | 57  |
| Romero Martínez, Miguel.— <i>Nueva interpretación lírica en lengua española de 45 odas de Horacio (I)</i> ..... | 5 | 287 |

## MISCELÁNEA

|                                                                                     | Núms. | Páginas |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------|
| Ruiz Lobo, José María.— <i>El Emperador Carlos V y San Francisco de Borja</i> ..... | 4     | 179     |
| Sancho Corbacho, Antonio.— <i>Crítica de Arte</i> ...                               | 3     | 65      |
| Sancho Corbacho, Antonio.— <i>Crítica de Arte</i> ...                               | 4     | 195     |
| Toro Buiza, Luis.— <i>Pregón de Semana Santa</i> ...                                | 4     | 175     |
| Vázquez, José Andrés.— <i>Crónica</i> (Mayo, 1943)....                              | 3     | 69      |
| Vázquez, José Andrés.— <i>Crónica</i> (Junio, 1943)....                             | 4     | 201     |

## Libros y Revistas

|                                                                                                                              |   |     |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---|-----|
| J. A. V.— <i>Ocidente y Revista de Portugal</i> .....                                                                        | 4 | 193 |
| L. J. P.— <i>Cruz de Guía</i> (Manuel Sánchez del Arco).                                                                     | 4 | 183 |
| L. J. P.— <i>Madrugada</i> (M. Gómez Amores).....                                                                            | 4 | 186 |
| L. J. P.— <i>La Merced</i> .....                                                                                             | 4 | 194 |
| M. J.— <i>Charla de Historia en la torre de Don Fadrique.—Idem idem en la Casa de Pilatos</i><br>(Angel Martín Moreno) ..... | 4 | 185 |
| M. J.— <i>El Colegio de San Acacio</i> (P. Andrés Llordén),.....                                                             | 4 | 187 |
| M. J.— <i>Ensayos y Estudios</i> .....                                                                                       | 4 | 191 |
| M. J.— <i>Notas acerca de la escritora y poetisa agustina Sor Valentina Pinelo</i> .....                                     | 4 | 189 |
| M. J.— <i>Verdad y Vida</i> .....                                                                                            | 4 | 190 |

## Fotografados

|                                                               |   |        |
|---------------------------------------------------------------|---|--------|
| <i>Claustro del Monasterio de San Clemente</i> (alzado).....  | 3 | 63     |
| <i>Claustro del Monasterio de San Clemente</i> (planta).....  | 3 | 62     |
| <i>Hermosura Corporal de la Madre de Dios</i> (Portada),..... | 5 | 281    |
| <i>Farfán, P. Juan</i> (Retrato de Pacheco).....              | 5 | 268    |
| <i>Trinidad, Venerable Madre</i> .....                        | 5 | 223    |
| <i>Mexía, Pero</i> (Retrato de Pacheco) ..                    | 3 | 4      |
| <i>Muñoz Rojas, Sra. de</i> (Retrato de Grosso),....          | 3 | 65 (r) |
| <i>Muñoz San Román, José</i> (Retrato de Grosso)..            | 3 | 65 (a) |
| <i>Sevilla. Mapa del Reino</i> .....                          | 3 | 19     |
| <i>Vázquez Ruiz, José</i> .....                               | 4 | 115    |

## VÍRGENES

|                        |   |          |
|------------------------|---|----------|
| <i>Amparo</i> .....    | 4 | 93-r.    |
| <i>Angustias</i> ..... | 4 | 93-b. a. |

# **VIRGENES**

|                                        | <u>Núms.</u> | <u>Páginas</u> |
|----------------------------------------|--------------|----------------|
| <i>Belén</i> (Museo).....              | 3            | 53 r.          |
| » (Osuna).....                         | 4            | 97 r.          |
| » (Universidad) .....                  | 3            | 53 r.          |
| » (Villalba del Alcor).....            | 4            | 101 b. r.      |
| <i>Buen Aire</i> .....                 | 4            | 109 r.         |
| <i>Cabeza</i> .....                    | 4            | 89 b. r.       |
| <i>Caridad</i> .....                   | 3            | 49 r.          |
| <i>S. A. Carmona</i> .....             | 3            | 55 a.          |
| <i>S. A. Catedral</i> .....            | 4            | 101 a.         |
| <i>Fiebres</i> .....                   | 4            | 97 r.          |
| <i>Gracia</i> (Castilblanco) .....     | 4            | 101 r.         |
| » (Marchena) .....                     | 4            | 93 a.          |
| <i>Granada</i> (Almonte) .....         | 3            | 55 r.          |
| » (San Lorenzo) .....                  | 4            | 89 a.          |
| » (San Román) .....                    | 4            | 89 b. a.       |
| <i>S. A. Hospital</i> .....            | 3            | 49-r.          |
| <i>S. A. Lebrija</i> .....             | 4            | 101 b. a.      |
| <i>Misericordia</i> .....              | 4            | 89 b. a.       |
| <i>Nieves</i> .....                    | 3            | 49-a.          |
| <i>Paz</i> .....                       | 4            | 105 r.         |
| <i>Piña</i> .....                      | 4            | 93-b. r.       |
| » (Lebrija) .....                      | 1            | 101-b. a.      |
| <i>Prado</i> .....                     | 4            | 97-r.          |
| <i>Purificación</i> .....              | 3            | 55-r.          |
| <i>Reposo</i> .....                    | 3            | 49-a.          |
| <i>Rosario</i> (Asilo).....            | 4            | 101 b. a.      |
| » (Constantina) .....                  | 4            | 109-a.         |
| » (Guillena).....                      | 4            | 105-a.         |
| » (Madre de Dios).....                 | 4            | 101-b. r.      |
| » (Palomares).....                     | 4            | 105-r.         |
| » (Palos de Moguer).....               | 4            | 101-a.         |
| » (San Juan de la Palma)....           | 4            | 89-r.          |
| » (Ubrique) .....                      | 4            | 105-a.         |
| <i>Salud</i> .....                     | 3            | 53-a.          |
| <i>S. A. San Benito</i> .....          | 4            | 89-b-r.        |
| <i>S. A. Santa Cruz de Ecija</i> ..... | 4            | 101-b. a.      |
| <i>Socorro</i> .....                   | 3            | 49-a.          |
| <i>Todos los Santos</i> .....          | 4            | 89-r.          |
| <i>S. A. Universidad</i> .....         | 4            | 97-a.          |
| <i>Victoria</i> ....                   | 4            | 109-r.         |

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA  
HISTÓRICA, LITERARIA  
Y ARTÍSTICA

---



# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA  
HISTÓRICA, LITERARIA  
Y ARTÍSTICA

PUBLICACIÓN BIMESTRAL

2.<sup>a</sup> Epoca



Año 1944  
N.º 4

SEVILLA

PUBLICACIONES DE LA EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

Impreso en los talleres de Gráficas Sevillanas

Calle del Conde de Torrejón n.º 13

Excma. Diputación Provincial de Sevilla

# ARCHIVO HISPALENSE

REVISTA  
HITÓRICA, LITERARIA  
Y ARTÍSTICA

PUBLICACIÓN BIMESTRAL

|      |               |        |
|------|---------------|--------|
| 1944 | SEGUNDA ÉPOCA | NÚM. 4 |
|------|---------------|--------|

## CONSEJO DE REDACCIÓN

Excmo. Sr. D. Ramón de Carranza y Gómez, Marqués de Soto Hermoso, Presidente de la Excma. Diputación Provincial.—D. Cristóbal Bermúdez Plata.—D. Nicolás Díaz Molero.—D. Angel Camacho Baños.—D. Juan Candau Candau.—D. José Hernández Díaz.—D. Joaquín Romero Murube.—D. Federico Villanova Hoppe, Secretario de la Diputación Provincial.—Director: D. Luis Toro Buiza.—Secretario: D. Manuel Justiniano, Director del Archivo de la Diputación Provincial.

## SUMARIO

### ARTICULOS ORIGINALES

|                                                                                                                           | Págs. |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|
| 5 José Hernández Díaz.— <i>Iconografía Hispalense de la Virgen Madre en la escultura renacentista</i> . (Conclusión)..... | 41    |
| 7 Carlos Petit Caro.— <i>Un ilustre erudito andaluz: Don José Vázquez Ruiz</i> .....                                      | 115   |
| 6 Andrés Llordén. O. S. A.— <i>Los agustinos en la Universidad de Sevilla</i> .....                                       | 151   |

### MISCELANEA

|                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| 9 Luis Toro Buiza.— <i>Pregón de Semana Santa</i> .....                              | 175 |
| 6 José María Ruiz Lobo.— <i>El Emperador Carlos V y San Francisco de Borja</i> ..... | 179 |
| 8 <i>Libros y Revistas</i> .....                                                     | 187 |
| Antonio Sancho Corbacho.— <i>Crítica de Arte</i> .....                               | 195 |
| 19 José Andrés Vázquez, Cronista Oficial de la Provincia.— <i>Crónica</i> .....      | 201 |

### PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN:

En Sevilla: 30 pesetas al semestre, 60 pesetas al año.—En el resto de España: 32 pesetas al semestre, 64 pesetas al año.—En Hispanoamérica, 33 y 65 pesetas, respectivamente. En el Extranjero, 34 y 66 pesetas.

DIRECCIÓN: APARTADO DE CORREOS 25 - TELÉFONO 23381

## LIBROS

Manuel Sánchez del Arco. "CRUZ DE GUÍA"

Editora Nacional, Madrid, 1943. 23 cm., 452 págs.

Manolo Sánchez del Arco es uno de esos finos catadores de la esencia de Sevilla, cuya visión se ha decantado por la ausencia—que no es sino perspectiva—y el amor.

Su libro—«Cruz de Guía»—tiene lo que pudiéramos decir tres partes: una, retrospectiva; de documentación, otra, la central, de historia de las Cofradías y una tercera, literaria, lírica, que envuelve las dos restantes, y que es como el alma y el aliento del libro.

La documental está construída con arte de buen periodista, y Sánchez del Arco, lo es magnífico. El armazón, inteligente y reflexivo, está vestido con fina y alada gracia de ágil informador.

La historia de las Cofradías en cuyo relato el autor se atiene exclusivamente a los testimonios, bastante falibles, por cierto, de Bermejo y González de León, plagados ambos de errores, es la única parte de contextura endeble del libro. Claro es que Sánchez del Arco no se propuso hacer un libro de investigación, ni de un marcado rigor crítico en este orden, pero su trabajo hubiera ganado mucho, en precisión, en exactitud y se habría convertido en un poderoso auxiliar para los estudiosos sí, con bastantes documentos, recientemente conocidos, fruto del afán de nuestros eruditos—por ej., el señor López Martínez—se rectificaran la multitud de lapsos en que incurren los cronistas sevillanos aludidos.

En el relato de las historias respectivas de las Cofradías de la Hiniesta, de la Cena, de la Coronación, <sup>(1)</sup> de la Pasión, del

(1) Centenario de la fundación de la Hermandad de la Coronación de Espinas, 1940. Premio otorgado al autor de esta nota, al mejor trabajo sobre la Historia de dicha Hermandad.—*N. de la R.*

Silencio y de otras, cuya documentación conozco, total o parcialmente, por haber estudiado sobre ellas, se cometen inexactitudes, que no son graves, sin embargo, dada la tónica y la orientación de «Cruz de Guía».

Pero donde éste es verdaderamente admirable es en la parte exclusivamente literaria, en lo personal del autor, allí donde se enfrenta con el problema estético de la ciudad. Conviértese el libro no sólo en una «exégesis profana de la Semana Santa», como certeramente lo subtitula su autor, sino en una glosa, profunda y sutil, a la vez, de Sevilla.

Hay trozos, como el titulado «Interiores», que retratan, por sí solos, la maestría de Sánchez del Arco. ¡Con qué emoción, de rodillas y descubierto, ha entrado en nuestras cosas!

Sobre la Semana Santa hay atisbos agudos y observaciones finísimas, como éstas.

«El arte plateresco, puede definirse—en Sevilla, mejor que en parte alguna—, como un florecimiento natural de las líneas puras y escuetamente arquitectónicas. En Juan de Mesa, hay un resplandor plateresco.»

Y más abajo:

«...La Semana Santa en Sevilla, no tiene nada de clásica..., pero, tampoco es un desbordamiento barroco» «...Es, como la Ciudad toda, un maravilloso equilibrio plateresco.»

Después, sintetiza y hace plástica esta gentil idea:

«Unidos el barroquismo del Señor del Gran Poder y el clasicismo del Cristo de la Buena Muerte, hallamos el equilibrio plateresco.»

«Candelería», constituye un lindo capitulito lírico, verdadero rosario de primores de la liturgia popular, de la Cofradía en la calle.

Sobre la luz sin par de Sevilla, Sánchez del Arco tiene aciertos singulares de expresión, como éste:

«Encender una luz en Sevilla, sin deslumbrar y sin quedar por bajo de la luz, reflejos del aire, es una cuestión difícil. No se trata sólo del agente, sino del medio». El *medio* es, nada menos, que el aire de Sevilla.

«Mucho cuidado, que Sevilla vé a los que van a verla», dice en otro lugar.

«Cruz de Guía» tiene un raro mérito: es un libro sin tópicos, sin oropel retórico, sin concesiones a lo superficial, a lo fácil. Entra al lector más que por los ojos, por el camino, escondido y verdadero, del alma.

L. J. P.

Angel Martín Moreno. *Charla de Historia en la Torre de Don Fadrique*. Tipografía Andaluza, Amor de Dios, 23. 1943. 15 cm.

El mismo. *Charla de Historia en la «Casa de Pilatos»*. Iguales características. 1944.

Iniciadas las visitas artísticas a los monumentos sevillanos por la Academia de Estudios Hispalenses, y continuadas por el Ateneo, durante algunos años eminentes especialistas ilustraron a los aficionados, con notorio éxito, sin que de tales charlas o explicaciones quedase impreso alguno que las difundiera y conservara para el porvenir.

Numerosas son también las visitas escolares con igual finalidad. El joven profesor e investigador, don Angel Martín Moreno, ha tenido el buen acuerdo de publicar en dos folletos, de pulcra presentación, las charlas de historia cuyos títulos encabezan esta reseña, o de conseguir que las editen los Colegios de San Luis Gonzaga y Academia Femenina, para quienes fueron dadas.

A nuestro juicio, pueden tomarse dichas charlas como modelo en su género, pues, el orador, procediendo con notable acierto didáctico, comienza por ambientar los monumentos, explicando en el primero cómo se desarrolló la conquista de nuestra ciudad y en el segundo, la situación de ella en el último tercio del siglo XV y principios del siguiente, para venir al análisis de la Torre de Don Fadrique y Casa de Pilatos, terminado en los dos casos por una ponderada crítica artística.

Las ilustraciones están bien escogidas y reproducidas.

Sería de desear que estas charlas que, sin duda, se dan con

frecuencia, fueran siempre editadas con el cuidado y delicadeza con que se ha hecho en este caso.

M. J.

M. Gómez Amores. «MADRUGADA». Editorial Católica Española, S. A. Sevilla, 1943, 114 págs.

De vez en cuando, gusta al espíritu saborear un libro así: un libro impregnado de emoción sencilla, lleno de verdad y de claridad.

Este es el amable librito de Gómez Amores. En medio de muchas producciones retorcidas o amaneradas sus versos, sin falsos recursos, sin alambicamiento, sin lepra retórica y vacía, nos llegan al fondo, muy al fondo del alma, con palabras sinceras, con diaphanidad y luminosidad de rayo de sol, con mano cordial y amiga.

Lo componen cerca de cuarenta composiciones, de las que vamos a destacar algunas.

«Madrugada». Esta es la que sirve de título a su obrita. La sensación de la noche en la gran ciudad, está admirablemente captada y conseguida con manos brujas. La hornacina polvorienta, es el viejo retablo, «las bellas cruces de forja», esa ventanita de la iglesia parroquial por donde se avisa para administrar los Santos Sacramentos, cargada con enredaderas de cristal de lágrimas; toda, en fin, la vida íntima de la ciudad que vive en la noche, está lograda con acierto hondo.

«Canción triste».—Canción triste, está empapada en nostalgia, en emoción, como un pañuelo de dolores.

«En esta noche azul, sufro y sonrío,  
porque antes estuve al lado tuyo:  
tu mano, seda fué; tu voz, arrullo;  
sin tí, me muero ahora en el vacío.»

Esos son los lindos y espontáneos versos—la espontaneidad poética, la emoción del primer término, es una de las grandes

virtudes estéticas de Gómez Amores—que sirven de tema a la composición.

«El arpa de marfil», lo constituye un puñado de versos románticos, en el mejor de los sentidos. Versos de ayer, de hoy... y de siempre.

«Rayo de sol».—Responde a la tendencia de «Secreto del agua»; hay más artificio en estas estrofas, pero también técnica de buen poeta, que conoce la dignidad de su oficio, que sabe construir con armonía.

«¿Recuerdas?»—Es una bellísima y delicada composición, frágil y sutil como el pétalo de una rosa, esmaltada de evocaciones.

En conjunto, el librito del joven poeta, es muy notable. Sin ñoñez, pero con sencillez auténtica, con gracia natural, se entra por los caminos del alma, conquistándola con bondad, con inteligencia, con luz.

Este libro nos dice que de Gómez Amores, a juzgar por las gentiles muestras, cabe esperar mucho.

L. J. P.

Padre Andrés Llordén. O. S. A. El Colegio de San Acacio y la Biblioteca Pública que en él fundó el Excelentísimo y Rvmo. Cardenal P. Gaspar de Molina y Oviedo, Agustino. Separata de la Ciudad de Dios. Escorial. Imprenta del Monasterio. 1943. 24,5 cm., 126 págs.

El Padre Andrés Llordén, joven agustino de la comunidad del Real Monasterio de San Lorenzo de El Escorial, que durante algunos años, en los que cursaba estudios en nuestra Universidad, realizó pacientes y fructíferas investigaciones en el Archivo de Protocolos, Municipal y otros, y practicó laboriosas búsquedas en casi todas nuestras bibliotecas públicas, en persecución de datos relacionados con su Orden, ha comenzado a publicar el resultado de tales trabajos, que vienen a redundar no sólo en beneficio de la historia de la benemérita Orden Agustiniiana, sino que se reflejan sobre nuestra historia local.

La monografía a que nos referimos sobre el Colegio de San Acacio y la Biblioteca Pública fundada por el Cardenal Molina,

reune a los datos que figuran en nuestros analistas e historiadores, otra porción rigurosamente inéditos, obtenidos en el Archivo Municipal de Sevilla y en el de Protocolos. Puede decirse que el Padre Llordén ha examinado en aquel Archivo, nos referimos al del Cabildo, cuantos antecedentes pudieran ser útiles al tema que historia.

Exponiendo, en primer lugar, la historia del Colegio de San Acacio, en el que se formaron algunos beneméritos agustinos, señala las vicisitudes por que pasó el edificio, la fundación de la Biblioteca y la intervención que en su mantenimiento tuvieron de consuno el Ayuntamiento y la Orden Agustina: aquél abonando, cuando podía y quería, una pequeña subvención para retribución de los bibliotecarios, adquisición de obras, y reparaciones del local y estanterías; éstos, desempeñando los cargos de bibliotecarios y poniendo en la ordenación, catalogación y cuidado de los libros, toda su alma. Reseña, también, los índices manuscritos que se conocen y el impreso, al que recientemente se refirió en un artículo periodístico don Felipe Cortines Murube.

Finalmente, va siguiendo, uno por uno, a los padres que tuvieron a su cargo la Biblioteca y pusieron en ella su personalidad, entre los que destacan el P. Antonio Ruiz y el famoso orador y escritor Fr. José Govea.

El año de 1835, de tan triste recuerdo, «rompió de manera brusca y tajante la continuidad de los religiosos como directores de la misma» y toda la riqueza que poseía pasó a formar la base de lo que hoy es Biblioteca Provincial Universitaria.

En definitiva, el P. Llordén aporta una monografía utilísima para la historia local, redactada con fondos habilmente seleccionados, y acertadamente interpretados y expuesta con una claridad notable y un estilo limpio que le acreditan de fácil escritor.

M. J.

P. Andrés Llordén, agustino. Notas acerca de la escritora y poetisa agustina Sor Valentina Pinelo. Separata de la Ciudad de Dios. Imprenta del Monasterio. 1944. 23,5 cm., 35 págs.

Una escritora y poetisa agustina, que floreció en Sevilla, y de quien el Fénix de los Ingenios dijo:

«Y doña Valentina de Pinelo

La cuarta Gracia, o verso o prosa escriba»,

estudia el P. Llordén en este breve artículo. Tan sólo es conocida por una obra en prosa <sup>(1)</sup>, las Alabanzas de Santa Ana, pero, a pesar de decir de sí misma *que soy medio poeta*, debía serlo excelente, ya que Lope y otros autores hacen de ella ditirambos que no tenemos motivos para juzgar exagerados.

Sor Valentina, de la familia italiana de los Pinelos, profesó en el convento de San Leandro, y debió ser muy conocida en su época, no sólo por la aristocracia de su linaje, sino por su cultura y notable facilidad de pluma.

Muy pocos datos puede aportar el autor de la vida privada de la monja, sin duda porque transcurrió dulcemente entre los claustros de su monasterio, orando y escribiendo, sin pretensiones de pasar a la posteridad, pero hace un examen de su notable obra en prosa, tan cuidadoso, que hasta recuenta el número de veces que alega y transcribe los textos bíblicos, nada menos que en trescientas diecisiete ocasiones el Antiguo Testamento y ciento cinco el Nuevo.

De lamentar es que se haya perdido la labor poética de la monjita, pues, no debió imprimirse; quizá algún día Dios depare

---

(1) Libro/ de las alaban/ças y excelencias de/ la gloriosa Santa Anna/ Compvesto por Doña Valentina Pinelo/ Monja professa en el Monasterio de san Leandro de Seuilla, /de la Orden de san Agustín. Dirigido al ilvstrissimo y reve/rendissimo Señor Dominico Pinelo Cardenal de la S. Iglesia/ de Roma, TT. de S. Lorenzo en Paneperna Archi/preste de S. María la Mayor. 1601. Impresso en Seuilla, en casa de Clemente Hidalgo. 8. m. De trece hs. s. n. de preliminares, 422 folios de texto, 9 hs. de tablas con los capítulos, 9 hs. con el índice de la S. Escritura y una h. con las erratas. El colofón dice: Impresso en Seuilla, en San Leandro, Conuento de Monjas de nuestro Padre San Agustín. Por Clemente Hidalgo, Año de 1601.

a un erudito sevillano el manuscrito o manuscritos de las mismas y podamos libar en la fuente que, para delicia de sus hermanas de comunidad, hizo fluir la «cuarta Gracia».

El trabajo del P. Llordén resulta curioso y casi puede decirse que da a conocer a los contemporáneos la figura de Sor Valentina.

M. J.

## REVISTAS

*VERDAD Y VIDA. REVISTA DE LAS CIENCIAS DEL ESPÍRITU PUBLICADA POR LOS PADRES FRANCISCANOS, bajo los auspicios del Ministerio de Asuntos Exteriores. Trimestral. San Francisco el Grande. Madrid.*

Una vez más la Orden Franciscana acredita ante el mundo moderno la alta cultura de sus componentes y cómo se encuentran en forma en los estudios teológicos, filosóficos y demás ciencias del espíritu. Poco más de un año lleva de vida esta interesantísima publicación que viene a llenar un vacío entre nuestras revistas nacionales, por reunir en el mismo formato estudios de muy diverso carácter, pero todos de profundo pensamiento o alta investigación y crítica.

Entre lo insertado de carácter histórico destaca el trabajo sobre los Comisarios Generales de Indias residentes en la Corte de España, que aclara con datos inéditos el importante papel que los franciscanos que desempeñaron este cargo tuvieron en el gobierno espiritual y temporal de las Indias. El Padre Barrado, en muy pocas páginas, hace una síntesis acertada de la materia. Fray Samuel Eiján estudia el Real Patronato de los Santos Lugares y sus antecedentes desde los Reyes Católicos, dando a luz e interpretando acertadísimo muy curiosas escrituras.

La paz y el arbitraje internacional en Raimundo Lulio, tratado por el Padre Caldentey, es un tema candente, demostrando el autor que el Beato Iluminado presentó y expuso ideas de

Derecho Internacional aceptadas después por los fundadores de esta ciencia, nuestros teólogos españoles del Siglo de Oro.

Como secuela de la magistral Encíclica sobre el Cuerpo Místico de Cristo, publicada por nuestro Santo Pontífice reinante, el director de la Revista, Padre Isidoro Rodríguez, aporta un documentadísimo estudio filológico sobre esta doctrina en el Apóstol de las gentes.

Otro, profundísimo, que en modo alguno nos creemos capacitados para juzgar, es el de Fr. Erhard W. Platzeck, sobre el pensar armónico y las ciencias matemático-naturales y en Filosofía y Teología.

Tres trabajos sobre grandes figuras de nuestra literatura se publican referentes a Lope, cuyo franciscanismo trata el Padre Begoña; a Tamayo y Baus, como católico dramaturgo, el señor Aguirre Prado, y a Juan Valera, cuyo verdadero sentido católico en vida y obras, pese al paganismo que tantas veces se le achaca, asienta con fundamento Fr. Gomís.

Un tema sugiere D. José M.<sup>a</sup> Pemán en el número 2, que deseamos ver desarrollado más adelante, y es el de la Lógica española: conocer cómo pensamos, para entender así mejor cómo se obra en consecuencia.

En definitiva, una Revista que honra a España, al Ministerio de Asuntos Exteriores que la patrocina, y, más directamente, a la Orden Franciscana, cuyos hijos la redactan casi en su totalidad, y que deseáramos ver en manos de todos los católicos de cierta cultura.

M. J.

ENSAYOS Y ESTUDIOS. REVISTA BIMESTRAL DE CULTURA Y FILOSOFIA DEL INSTITUTO IBEROAMERICANO. Berlín. Editorial: Ferd. Dummlers. Verlag. Bon/Berlin. S W 68.

Es esta Revista que, desdichadamente, por la situación actual del mundo, recibimos con algún retraso, un exponente magnífico del hispanismo de algunos de los más ilustres investigadores

alemanes, con los que colaboran destacados publicistas de la Península.

Su contenido es muy amplio, ya que dentro del epígrafe *Cultura* caben la Arqueología, la Literatura, e incluso las ciencias matemáticas. Así, es muy luminoso el estudio que en el número tercero-cuarto hace de Kant y las ciencias naturales, Aloys Müller, que pone toda su atención en juzgar al filósofo de los tiempos modernos como matemático y naturalista, y estudiando la influencia que sus conocimientos de tales materias ejerciera en la propedéutica de su filosofía. El difunto Walter Lehmann escribió a su excelencia Wilamowitz-Möllendorf y al señor van Erp, dos cartas en torno al problema de los sistemas de orientación, que publica ahora esta revista. Confesamos nuestro asombro por las conclusiones que sobre la influencia de los diferentes sistemas de orientación de los pueblos clásicos y otros de cultura antigua, deduce el ilustre profesor, y la extraordinaria variación que la fusión de las ideas de éste y derecha, etc., o su consideración separada, ejercen en los pueblos. Pudiera pensarse, a priori, que se trata de un ensayo, pero nada más lejos de ello, sino que por el contrario los argumentos están plenamente demostrados, como no podía menos de esperarse de la profunda cultura del autor.

También para los españoles resulta altamente instructivo el estudio que, sobre la filosofía y psicología del lenguaje en Alemania, publica el número I-II firmado por W. M. Esser y que nos pone al día en las investigaciones lingüísticas de su país. Es final de un largo trabajo, que lamentamos no haber leído en su totalidad. Interesa más, porque en España desgraciadamente, estos estudios están aún casi en período preparatorio.

Los temas portugueses tienen una notable participación en los dos números; muy útilmente en la labor de síntesis crítica que publica sobre la poesía portuguesa contemporánea Horacio Da Gama Tavares, y con un moderno sentido de la crítica artística en el de G. Richert, sobre las iglesias románicas-portuguesas y la arquitectura de dicho estilo en Occidente.

M. J.

## OCCIDENTE y REVISTA DE PORTUGAL, Lisboa.

Numerosos e importantes contactos históricos establecieron entre Lisboa y Sevilla un fuerte nexo espiritual perdurable, que no logran destruir el tiempo ni las vicisitudes. Su solidez acaso esté en este remache áureo que Camoens clavara entre las octavas reales del poema inmortal *Los lusiadas*:

«*Do Tejo à China o português impera  
De un polo a outro o castelhano voa,  
E os dois extremos da terrestre esfera  
Dependem de Sevilha e de Lisboa...*»

Esto era cuando por los descubrimientos y colonizaciones, el mundo se poblaba al conjuro de la Cruz, y las lenguas peninsulares iban renovando en cristiano la toponimia de las nuevas tierras occidentales.

Pero también puede hallársele hoy validez a la afirmación camoneana de entonces—y vaticinio para ahora—si pensamos que, para resguardar un rincón de paz junto a la guerra y sus estragos, que sirva de alivio y de esperanza, juntáronse en Sevilla Franco y Salazar para forjar el instrumento político-económico llamado *Bloque peninsular*, por el que acaso la reconciliación del mundo y su sosiego dependan de Sevilla y de Lisboa.

Por esa historia hecha y por hacer, y por la relación de simpatía que produce, nos calienta el corazón la presencia en nuestra Redacción de las dos publicaciones de alta cultura portuguesa cuyos títulos hemos consignado arriba. Ambas excelentes revistas están dirigidas por el ilustre escritor y filólogo eminente Don Alvaro Pinto. La primera de ellas, *Occidente*, acoge en las bien nutridas secciones una muy diversa e interesante riqueza cultural aportada por las mejores plumas especializadas en los estudios de literatura, arte, crítica bibliográfica, historia, etc.

En cuanto a la segunda —*Revista de Portugal*,— están singularmente destinada a los problemas lingüísticos con una magnífica orientación de fijación y extensión del idioma, a cargo de verdaderas autoridades en la materia.

Como los lazos del pensamiento son los más eficaces para anudar las relaciones humanas, estimamos sobremanera la presencia de estas prestigiosas publicaciones en nuestra casa; y más aún por la noble estima que hacen los intelectuales portugueses de Sevilla, siempre considerada por ellos como verdadero centro de cultura peninsular.

J. A. V.

«LA MERCED»

Ha reanudado su publicación, «*La Merced*», revista de los RR. PP. Mercedarios, que se edita en Madrid.

La presentación es muy buena y su contenido de mucho interés. Entre otros originales inserta unas notas sobre la vida de San Pedro Nolasco, Fundador de la Orden, por Tirso de Molina.

L. J. P.